

ABSTRACT

Rusminiati, Ita Nur Afifah. 2014. A Sociolinguistic Study of Code Mixing and Social Situation in B. J. Habibie's Autobiography Entitled "*Habibie & Ainun*". Thesis. English Department of Letters and Humanities Faculty, Sunan Ampel Islamic State University Surabaya. Advisor: Dr. H. A. Dzo'ul Milal.

This thesis is concerned with code mixing which occurs in B. J. Habibie's autobiography book "*Habibie & Ainun*". The thesis writer conduct this research in order to reveal types of code mixing and the most frequent types of code mixing used in the autobiography book. Also, she wants to reveal in what context or social situation code mixing occurs. The writer used combination between descriptive qualitative method and quantitative research method. The descriptive qualitative method used to explain the process of code-mixing and social situation in one sentence, while quantitative method used to get the counting result of code-mixing. The data was taken from the autobiography book "*Habibie & Ainun*", she collects all of the sentences which contains code-mixing and categorized them based on the types. Then, the researcher counted the number of each types of code-mixing. This research used the theory of code mixing by Wardhaugh (1986), Kachru (1983), and theory of social situation by Fishman (1971). Finding suggest the types of code mixing used in "*Habibie & Ainun*" is in the form of inserting word, inserting phrase, inserting hybrid, and inserting idiom. The inserting word reduplication and clause can not be found in this research. Code mixing in the form of inserting word and phrase are the most frequently used. The social situations mostly show the close relationship among the characters. The role-relationship which occurs is mostly between colleagues, in formal situation. The locale can be found mostly in German and Indonesia with varies condition (happy, serious, curious, etc.). The topics are varied, but mostly it talked about Habibie's family, national condition, scientist research and the struggle to cure Ainun, Habibie's wife.

Key words: Autobiography, Code Mixing, Habibie & Ainun, Social Situation, Sociolinguistic.

INTISARI

Rusminiati, Ita Nur Afifah. 2014. A Sociolinguistic Study of Code Mixing and Social Situation in B. J. Habibie's Autobiography Entitled "*Habibie & Ainun*". Skripsi. English Department of Letters and Humanities Faculty, Sunan Ampel Islamic State University Surabaya. Pembimbing: Dr. H. A. Dzo'ul Milal.

Skripsi ini berisi tentang penelitian terhadap campur-kode yang terjadi dalam buku autobiografi karya B. J. Habibie yang berjudul "*Habibie & Ainun*". Penelitian ini bertujuan untuk mengungkap jenis-jenis campur-kode yang digunakan dalam sebuah buku autobiografi. Selain itu, penulis juga ingin mengungkap situasi atau konteks sosial terjadinya campur-kode. Penelitian ini menggunakan perpaduan antara metode deskriptif kualitatif dan metode kuantitatif. Metode deskriptif kualitatif digunakan untuk menjelaskan proses terjadinya campur-kode dan situasi sosial, sedangkan metode kuantitatif digunakan untuk mendapatkan hasil perhitungan campur-kode yang terjadi. Data sepenuhnya diambil dari buku autobiografi yang berjudul "*Habibie & Ainun*". Peneliti mengumpulkan semua kalimat yang mengandung campur-kode, lalu mengelompokkan sesuai dengan jenis masing-masing. Setelah data dikelompokkan, penulis menganalisa proses terjadinya campur-kode dan situasi sosial, lalu menghitung jumlah masing-masing jenis campur-kode. Penelitian ini menggunakan teori campur-kode oleh Wardhaugh (1986) dan Kachru (1983), serta teori situasi sosial yang dikemukakan oleh Fishman (1971). Hasil dari penelitian ini menunjukkan bahwa jenis-jenis campur-kode yang digunakan berupa pemasukan kata, frase, hybrid, dan idiom. Peneliti tidak menemukan adanya campur-kode dalam bentuk pemasukan kata ulang dan klausa. Jenis campur-kode paling banyak ditemukan dalam bentuk pemasukan kata dan frase. Situasi sosial yang terjadi sebagian besar dalam kondisi formal, namun menunjukkan hubungan dekat atau keakraban antar karakter yang ada di dalam buku autobiografi tersebut. Setting tempat yang ditemukan berada di dua negara, yaitu antara Jerman dan Indonesia, dengan beragam kondisi (senang, sedih, penasaran, dll.). Topik yang dibicarakan beragam, namun sebagian besar berbicara tentang kehidupan keluarga Habibie, kondisi nasional, penelitian ilmiah, dan perjuangan untuk penyembuhan Ainun, istri Habibie.

Kata Kunci: Autobiografi, Campur-Kode, Habibie & Ainun, Situasi Sosial, Sociolinguistik.